

Bedienungsanleitung

DVB-C Receiver

COMMON INTERFACE

DEUTSCH

Inhalt

Inhalt	2
Allgemeines	3
Sicherheits- und Aufstellhinweise	4
Bedienelemente, Anzeigen und Anschlüsse	6
Anschließen des Receivers	7
Fernbedienung	8
Erstinstallation	10
Bedienung des Receivers	11
Einstellungen	13
Einstellungen – Geräte-Setup	14
Einstellungen – OSD-Darstellung	15
Einstellungen – Ton	16
Einstellungen – Untertitel	16
Installation	17
Installation – Sendersuche	17
Installation – Werkzustand	19
Installation – Common Interface (CI)	20
Senderliste	21
Senderliste – Gesamtliste bearbeiten	21
Senderliste – Favoritenliste bearbeiten	21
Timer	22
Timer – Sleep-Timer	22
Timer – Aufnahme-Timer	23
Information	24
Videotext	24
EPG – Elektronischer Programmführer	25
Audio-Sprache des Begleittons	25
DOLBY DIGITAL - AC 3-Betrieb (Option)	25
Nutzung der seriellen Schnittstelle	25
Menüstruktur	26
Fehlersuche	27
Leisten Sie einen Beitrag zum Umweltschutz	28
Technische Daten	29

Allgemeines

Garantie

Die Garantiezeit beginnt mit dem Kauf des Gerätes. Diesen Zeitpunkt weisen Sie bitte durch den Kaufbeleg (Kassenzettel, Rechnung, Lieferschein u. ä.) nach. Bewahren Sie diese Unterlagen bitte sorgfältig auf. Unsere Garantieleistung richtet sich nach unseren, zum Zeitpunkt des Kaufes gültigen, Garantiebedingungen. Bringen Sie im Reparaturfall bitte das Gerät zu Ihrem Fachhändler oder senden Sie es dorthin ein.



Das Gerät ist mit dem CE-Zeichen gekennzeichnet und entspricht damit den wesentlichen Anforderungen der Europäischen Richtlinie 89/336 EWG, elektromagnetische Sicherheit.

Lieferumfang

Überprüfen Sie den Lieferumfang des Receivers. Folgende Teile sollten vollständig vorhanden sein:

Receiver
Fernbedienung
Netzkabel
Handbuch
SCART-Kabel (Optional)
Batterien

Entsorgungshinweis für Verpackungen

Verpackungen und Packhilfsmittel sind recyclingfähig und sollen grundsätzlich der Wiederverwertung zugeführt werden.

Verpackungsmaterialien wie z. B. Folienbeutel gehören nicht in die Kinderhände.

Sicherheits- und Aufstellhinweise

Alle von uns vertriebenen Geräte entsprechen den bei Kauf gültigen Sicherheitsbestimmungen und sind bei bestimmungsgemäßem Gebrauch **grundsätzlich sicher!** Beachten Sie bitte die nachfolgenden Hinweise, um mögliche Gefahren, Beschädigungen oder Fehlfunktionen zu vermeiden:

Aufstellort

Stellen Sie das Gerät auf einen festen, sicheren und horizontalen Untergrund. Sorgen Sie für gute Belüftung. Stellen Sie das Gerät nicht auf Betten, Sofas, weiche Teppiche oder ähnliche Oberflächen, da hierbei die Lüftungsschlitze am Boden verdeckt werden und die notwendige Luftzirkulation unterbrochen wird. Dies könnte möglicherweise zu einem Gerätebrand führen.

Die beim Betrieb entstehende Wärme muss durch ausreichende Luftzirkulation abgeführt werden. Deshalb darf das Gerät nicht abgedeckt oder in einem geschlossenen Schrank untergebracht werden.

Sorgen Sie für einen Freiraum von mindestens 10 cm um das Gerät. Heizungen oder andere Wärmequellen in Gerätenähe können zu Fehlfunktionen oder Beschädigungen des Gerätes führen. Es dürfen keine offenen Brandquellen, wie z.B. brennende Kerzen auf das Gerät gestellt werden.

Der Standort darf nicht in Räumen mit hoher Luftfeuchtigkeit, z.B. Küche oder Sauna, gewählt werden, da Niederschläge von Kondenswasser zur Beschädigung des Gerätes führen können.

Das Gerät ist für die Verwendung in trockener Umgebung und in gemäßigtem Klima vorgesehen und darf **nicht** Tropf- oder Spritzwasser ausgesetzt werden.

Wird das Gerät von einem kalten an einen warmen Ort gebracht kann Kondensfeuchtigkeit im Gerät entstehen. Das Gerät einige Stunden ausgeschaltet lassen.

Netzanschluss

ACHTUNG:

Das Gerät darf nur an eine Netzspannung von 230 V~/50 Hz angeschlossen werden.

Der Netzstecker des Gerätes darf erst angeschlossen werden, nachdem die Installation vorschriftsmäßig beendet ist. Wenn der Netzstecker des Gerätes defekt ist bzw. wenn das Gerät sonstige Schäden aufweist, darf es nicht in Betrieb genommen werden. Beim Abziehen des Netzkabels von der Steckdose am Netzstecker ziehen – nicht am Kabel.

Vermeiden Sie den Kontakt des Gerätes mit Wasser oder Feuchtigkeit. Nehmen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Badewannen, Swimmingpools oder spritzendem Wasser in Betrieb.

Stellen Sie keine Behälter mit Flüssigkeit, z.B. Blumenvasen, auf das Gerät. Diese könnten umfallen, und die auslaufende Flüssigkeit kann zu erheblicher Beschädigung bzw. zum Risiko eines elektrischen Schlages führen.

Ziehen Sie unbedingt sofort den Netzstecker aus der Steckdose, falls unbeabsichtigt Flüssigkeiten oder Fremdkörper ins Gerät gelangt sind. Vor Wiederverwendung das Gerät von einem Fachmann überprüfen lassen.

Öffnen Sie das Gerät auf keinen Fall – dies darf nur der Fachmann.

Kinder nicht unbeaufsichtigt am Gerät hantieren lassen. Fremdkörper, z.B. Nadeln, Münzen, etc., dürfen nicht in das Innere des Gerätes fallen.

Die Anschlusskontakte auf der Geräterückseite nicht mit metallischen Gegenständen oder den Fingern berühren. Die Folge können Kurzschlüsse sein.

Das Gerät nur an einer geerdeten Netzsteckdose anschließen! Die Steckdose sollte möglichst nah am Gerät sein. Zur Netzverbindung Netzstecker vollständig in die Steckdose stecken.

Das Gerät nicht in der Nähe von Geräten aufstellen, die starke Magnetfelder erzeugen (z.B. Motoren, Lautsprecher, Transformatoren). Verwenden Sie einen geeigneten, leicht zugänglichen Netzanschluss und vermeiden Sie die Verwendung von Mehrfachsteckdosen!

Netzstecker nicht mit nassen Händen anfassen, Gefahr eines elektrischen Schlages! Bei Störungen oder Rauch- und Geruchsbildung aus dem Gehäuse sofort Netzstecker aus der Steckdose ziehen!

Sollten Wasser oder Fremdkörper ins Geräteinnere gelangt sein oder wurden Netzkabel/-stecker beschädigt, darf das Gerät nicht in Betrieb genommen werden. Das Gerät muss vorher von einem Fachmann (Technischer Kundendienst) überprüft bzw. repariert werden.

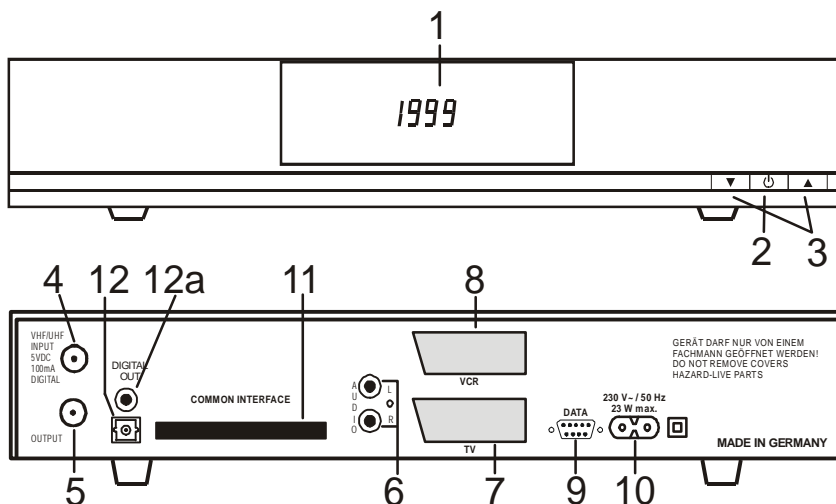
Ziehen Sie vor Ausbruch eines Gewitters Antennen- und Netzstecker.

Wenn das Gerät längere Zeit nicht benutzt wird, z.B. vor Antritt einer längeren Reise, ziehen Sie den Netzstecker. Entnehmen Sie auch die Batterien der Fernbedienung, da diese auslaufen und die Fernbedienung beschädigen können. Normale Batterien dürfen nicht geladen, erhitzt oder ins offene Feuer geworfen werden (**Explosionsgefahr!**).

Bedienelemente, Anzeigen und Anschlüsse

Gerätevorderseite

- 1 Displayanzeige:
 - Receiver im Standby-Betrieb.
 Programmanzeige Receiver ist eingeschaltet.
 REC. Aufnahme-Timer ist aktiviert
- 2 EIN-/AUS Taste (Standby)
- 3 Tasten zur Programmschaltung: t Programm abwärts, s Programm aufwärts



Geräterückseite

- 4 VHF/UHF Input Digital – Antennenbuchse für den Kabelanschluss.
- 5 Output - HF-Ausgang zum Anschluß für ein HF-Kabel zur Antennenbuchse des Fernsehers oder Videorecorders.
- 6 AUDIO L/R Cinchbuchsen zum Anschluss des Receivers an einen Verstärker.
- 7 TV-Scartbuchse zum Anschluss des Receivers an einen Fernseher.
- 8 VCR-Scartbuchse zum Anschluss eines Videorecorders.
- 9 DATA - serielle Schnittstelle zum Anschluss an einen PC um zusätzliche PC-gestützte Funktionen des Receivers zu nutzen.
- 10 Netzbuchse zum Anschluss des beigefügten Netzkabels.
- 11 Common Interface Schacht zum Einsetzen von Conditional Access Modulen (Option).
- 12 Optische Ausgangsbuchse für DOLBY DIGITAL Signal (Option).
- 12a Cinch Ausgangsbuchse für DOLBY DIGITAL Signal (Option).

Anschließen des Receivers

Die entsprechenden Beschriftungen finden Sie an der Geräterückseite (siehe Zeichnung auf Seite 6).

Antenne anschließen

Antennenkabel von der Kabelanschlussdose an die Buchse **VHF/UHF INPUT DIGITAL (4)** des Receivers anschließen.

Die Buchse **OUTPUT (5)** des Receivers über ein HF-Kabel mit der Antennenbuchse des Fernsehgerätes verbinden (Durchschleiffunktion für analoge Programme).

Fernsehgerät anschließen

Verbinden Sie die Buchse **TV (7)** des Receivers durch ein Scartkabel mit der entsprechenden Scartbuchse des Fernsehgerätes.

Videorecorder anschließen

Verbinden Sie die Buchse **VCR (8)** des Receivers durch ein Scartkabel mit der entsprechenden Scartbuchse des Videorecorders.

Wird der Videorecorder auf Wiedergabefunktion geschaltet, dann werden Bild- und Tonsignal des Videorecorders über den Receiver an das Fernsehgerät weitergegeben (Durchschleifbetrieb).

HiFi-Anlage anschließen

Verbinden Sie die Buchsen **AUDIO L/R (6)** des Receivers durch ein Cinch-Kabel mit den entsprechenden Eingangsbuchsen der HiFi-Anlage.

Digitalen Mehrkanal-Verstärker anschließen (Optional)

Der Receiver verfügt optional über eine optische **(12)** und/oder eine koaxiale **(12a) DIGITAL OUT** Buchse für das DOLBY DIGITAL Signal.

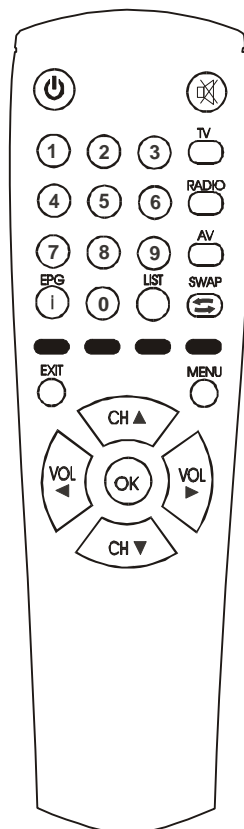
Verbinden Sie eine der beiden Buchsen über entsprechende Kabel mit Ihrem Mehrkanal-Verstärker.

Netzkabel anschließen

Beigepacktes Netzkabel in die Buchse **230V~/50Hz (10)** des Receivers stecken.

Fernbedienung

- Ein-/Aus-Taste** Ein-/Aus-Taste
- Tonstopp (MUTE)** Tonstopp (MUTE)
- 0-9** Direkteingabe von Programmplatznummern.
Im Menü: Eingabe von Programmparametern
- TV** Umschaltung zwischen TV- und RADIO-Modus.
- RADIO** Umschaltung zwischen TV- und RADIO-Modus.
- EPG/i** Aufruf des elektronischen Programmführers (EPG).
- LIST** Anzeige der Senderliste.
- SWAP** Schaltet zwischen den beiden zuletzt gewählten Programmen um.
Im Menü: Programme verschieben und Listen wechseln.
- AV** Im Menü: LösCHFunktion.
- EXIT** Verlassen des gerade aktiven Menüs oder der OSD-Einblendung.
- MENU** Aktiviert das Hauptmenü. (Zurück mit EXIT).
- VOL ◀▶** Lautstärke regeln.
Im Menü: In Listen blättern oder Eingabewerte ändern.
- CH s t** Programmwechsel.
Im Menü: Auswahl der Menüzeile.
- OK** Kurzeinblendung der Programminformationen.
Im Menü: Öffnen, Bestätigen oder Bearbeiten des gerade markierten Eintrags
- Rote Taste** Bewegt den Cursor in den Menüs Video- und Ton-Option nach oben.
- Grüne Taste** Bewegt den Cursor in den Menüs Video- und Ton-Option nach unten.
- Gelbe Taste** Wechselt zwischen den Menüs Video- und Ton-Option.
Öffnet das Informations-Menü.
- Blaue Taste** Schaltet den Videotext ein.



Einsetzen der Batterien

Öffnen Sie den Batteriefachdeckel an der Unterseite der Fernbedienung und setzen Sie die beiden Batterien 1,5 V (Typ: AA, LR6) ein. Achten Sie dabei auf richtige Polung!

HINWEIS:

Wenn einzelne Fernbedienbefehle nicht mehr oder nicht richtig ausgeführt werden, sollte der Batteriesatz erneuert werden.

ACHTUNG:

Batterien dürfen nicht übermäßiger Wärme ausgesetzt werden. Trockenbatterien dürfen nicht geladen werden.

Erstinstallation

Nachdem Sie die Sicherheitshinweise durchgelesen haben, und die im Kapitel Anschließen des Receivers beschriebenen Schritte erfolgreich durchlaufen wurden, stecken Sie den Netzstecker in die Steckdose. Bei der ersten Inbetriebnahme des Gerätes erscheint das Willkommen-Fenster des Installationsassistenten. Mit Hilfe des Installationsassistenten können Sie auf einfachste Weise die wichtigsten Einstellungen des Digital-Receivers vornehmen.

Menüsprache

Im ersten Installationsschritt wählen Sie mit den Tasten **CH** \leq oder **CH** \dagger die gewünschte Sprache aller Menüs aus und bestätigen dies mit **OK**.

Willkommen

Menüsprache [1/8]

Deutsch
English
Italiano
Polski
Français
Čeština
Türkçe

Land

Im nächsten Schritt legen Sie fest in welchem Land Ihr Digital-Receiver betrieben wird. Die Auswahl des Landes erfolgt mit den Tasten **CH** \leq oder **CH** \dagger und wird mit **OK** bestätigt. Mit der Taste **EXIT** gelangen Sie wieder in den ersten Installationsschritt und können somit jederzeit Fehleingaben korrigieren.

Willkommen

Land

Deutschland
Italien
Österreich
Schweiz
Griechenland

Es erscheint das Menü für die automatische Sendersuche und der Suchlauf wird gestartet. Während der Suche wird im Fenster *Status: Scannen* angezeigt. Die neu gefunden TV- und Radioprogramme werden aufgelistet. Ist die Suche abgeschlossen, erscheint die Einblendung *Status: Beendet*.

Verlassen Sie dann das Suchlauf-Menü mit **EXIT**.

Bedienung des Receivers

Ein- und Ausschalten

- Sie können den Receiver mit den Tasten, OK, den Programmwechsellasten oder mit einer der Zifferntasten einschalten. Der zuletzt aktive Programmplatz wird angezeigt. (z. B. 0015)
- Der Digital-Receiver wird mit der Taste \odot in Bereitschaft (Stand-By) geschaltet.
Displayanzeige: -

HINWEIS:

Nur durch Ziehen des Netzsteckers ist der Digitalreceiver vollständig vom Stromnetz getrennt.

Betriebsart wählen

Sie können zwischen den Betriebsarten TV (Fernsehprogramme) und RADIO (Radioprogramme) wählen.

- Die gewünschte Betriebsart mit **RADIO** oder **TV** wählen.

Lautstärke ändern

Im Menübetrieb kann die Lautstärke nicht geändert werden.

- Gewünschte Lautstärke mit **VOL ◀** oder **VOL ▶** einstellen.
Am Bildschirm des Fernsehgerätes wird eine Lautstärkeskala einblendet.

HINWEIS:

Lautstärkeänderungen regeln die Tonsignale an den Buchsen TV, VCR und AUDIO L R des Digitalreceivers.

Ton stumm schalten (Mute)

- Taste \boxtimes drücken: Der Ton ist stumm geschaltet. Es erscheint ein Symbol in der rechten unteren Ecke des Bildschirms.
- Taste \boxtimes nochmals drücken: Der Ton ist wieder eingeschaltet.

Programmwahl

1. Normales Umschalten:

Programme schrittweise vor- und zurückschalten, dazu **CH s** oder **CH t** entsprechend oft drücken. Um Programmplätze schnell „durchzublättern“ die Tasten **CH s** oder **CH t** entsprechend lange gedrückt halten.

2. Umschalten durch Direkteingabe:

Ein- und mehrstellige Programmplatznummern mit **1-0** an der Fernbedienung eingeben und mit **OK** direkt aufrufen. Nicht belegte Programmplätze werden ignoriert.

3. Auswahl der Programme aus den Senderlisten:

Durch Drücken der **LIST**-Taste wird die zuletzt aktivierte Senderliste oder Favoritenliste eingeblendet. Senderliste mit **VOL ◀▶** „durchblättern“. Mit **CH s** oder **CH t** das gewünschte Programm wählen und mit **OK** aufrufen.

Durch zweimaliges Drücken der Taste **LIST** wird folgendes Menü angezeigt:

Liste wählen

Favoritenliste
Radioliste
TV-Liste
Alphabet

Favoritenliste: Persönliche Liste Ihrer Lieblingsprogramme.

Radioliste: Liste der gespeicherten Radioprogramme.

TV-Liste: Liste der gespeicherten TV-Programme.

Alphabet: Liste der gespeicherten TV- bzw. Radioprogramme in alphabetischer Reihenfolge

Mit **CH S** oder **CH t** die gewünschte Liste wählen und mit **OK** aktivieren.

Danach mit **CH S** oder **CH t** das gewünschte Programm wählen und mit **OK** aktivieren.

In der Alphabet-Liste sind alle Programme alphabetisch geordnet. Um ein Programm zu suchen wechseln Sie mit **SWAP** in das Fenster mit den Buchstaben. Mit **CH S t** und **VOL ◀▶** den Anfangsbuchstaben des gesuchten Programmes wählen und mit **OK** bestätigen. Nun wird die Seite der Senderliste angezeigt, auf der die Programme mit den entsprechenden Anfangsbuchstaben gespeichert sind. Mit **SWAP** wechseln Sie nun wieder in die Senderliste und wählen das gesuchte Programm mit **CH S t** und **OK**.

4. Vom aktuellen zum zuletzt aktiven Programm schalten:

Der Digitalreceiver merkt sich das zuletzt aktive Programm.

- Mit **SWAP** vom aktuellen zum zuletzt aktiven Programm schalten.

- Mit **SWAP** zum aktuellen Programm zurückschalten.

Bei jedem Programmwechsel werden Titel und Sendezeit des laufenden und folgenden Programmes eingeblendet. An der Verlaufsanzeige unter der Programmnummer können Sie den zeitlichen Fortschritt der aktuellen Sendung erkennen.

Sie können diese Informationen auch durch Drücken der Taste **OK** aufrufen.

Einstellungen

Im Menü *Einstellungen* wird die Grundfunktionalität des Receivers festgelegt.

HINWEIS:

Die verschiedenen Möglichkeiten der Bedienung werden in einer Einblendung am unteren Bildschirmrand erklärt.

Mit den Tasten **VOL** ◀▶ können die Einstellungen verändert werden. Beim Verlassen des Menüs (Taste **EXIT**) werden Sie aufgefordert die vorgenommenen Änderungen zu speichern (*Ja*) oder die vorherigen Einstellungen beizubehalten (*Nein*). Die entsprechende Auswahl treffen Sie mit den Tasten **VOL** ◀▶ und bestätigen dies mit der Taste **OK**.

Digitalreceiver mit \odot einschalten.
Drücken Sie die Taste **MENU**.
Das *Hauptmenü* wird angezeigt:
Die erste Menüzeile *Einstellungen* ist markiert.

Hauptmenü

Einstellungen
Installation
Senderliste
Timer
Information

Drücken Sie die Taste **OK**.
Es erscheint folgendes Menü:

Einstellungen

Geräte-Setup
OSD-Darstellung
Ton
Untertitel

Mit den Tasten **CH** s t treffen Sie eine Auswahl und bestätigen diese mit **OK**.

Einstellungen – Geräte-Setup

Geräte-Setup

Scart-Ausgang TV	RGB
Zeitverschiebung	+1.00 Std.
Menüsprache	Deutsch
Bildformat	4:3
Bildanpassung	Letterbox

1) Scart-Ausgang TV

Zur Anpassung an Ihr Fernsehgerät kann mit den Tasten **VOL◀▶** das Ausgangssignal (FBAS, RGB, YUV oder Y/C) für die Scartbuchse TV gewählt werden.

2) Zeitverschiebung

Nach dem ersten Einschalten sollten Sie die Abweichung der Ortszeit von der empfangenen GMT-Zeit einstellen. Die Einstellung erfolgt mit den Tasten **VOL◀▶**. Für Mitteleuropa gilt Winterzeit: +1.00 Std. und Sommerzeit: +2.00 Std. Diese Einstellung müssen Sie nach dem Sommerzeitwechsel jeweils aktualisieren.

3) Menüsprache

Mit den Tasten **VOL◀▶** wählen Sie die gewünschte Menüsprache aus.

4) Bildformat

Zur Anpassung an Ihr Fernsehgerät kann mit den Tasten **VOL◀▶** das Bildformat (4:3 oder 16:9) gewählt werden.

5) Bildanpassung

Mit den Tasten **VOL◀▶** wird die Bildkonvertierung für das Scart-Ausgangssignal gewählt, die abhängig vom Bildformat ist: *Pan&Scan*, *Letterbox*, *Pillarbox* oder *Zentrum*.

Drücken Sie **EXIT** um das Menü zu verlassen. Wählen Sie mit den Tasten **VOL◀▶** ob Sie die vorgenommenen Änderungen speichern wollen (*Ja*) oder die vorherigen Einstellungen beibehalten möchten (*Nein*). Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der Taste **OK**.

Einstellungen – OSD-Darstellung

Bewegen Sie den Cursor im Menü *Installation* mit den Tasten **CH S t** auf die Zeile *OSD-Darstellung* und drücken Sie die Taste **OK**. Es erscheint folgendes Menü:

OSD-Darstellung	
OSD-Transparenz	10%
Einblenddauer	6s
OSD-Farbe	blau

1) OSD-Transparenz:

Mit den Tasten **VOL ◀▶** kann die Transparenz der OSD-Darstellung eingestellt werden.

2) Einblenddauer:

Mit den Tasten **VOL ◀▶** kann die Einblenddauer der Programminformationen beim Umschalten verändert werden (1-10 Sekunden).

3) OSD-Farbe:

Mit den Tasten **VOL ◀▶** kann die Farbe der OSD-Darstellungen gewählt werden.

Drücken Sie **EXIT** um das Menü zu verlassen. Wählen Sie mit den Tasten **VOL ◀▶** ob Sie die vorgenommenen Änderungen speichern wollen (*Ja*) oder die vorherigen Einstellungen beibehalten möchten (*Nein*). Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der Taste **OK**.

Einstellungen – Ton

Ton	
Startlautstärke	93%
Soundeinstellung	Stereo
Tonkanal TV	deu
Tonkanal Digital	Wie Tonkanal TV

1) Startlautstärke

Mit den Tasten **VOL** ◀▶ kann die Startlautstärke des Receivers eingestellt werden.

2) Soundeinstellung

Mit den Tasten **VOL** ◀▶ können Sie zwischen *Stereo*, *Mono links* bzw. *Mono rechts* wählen.

3) Tonkanal TV

Mit den Tasten **VOL** ◀▶ können Sie für den aktuellen Programmplatz den Tonkanal für den SCART Ausgang wählen, falls das gesendete Programm mehrere Optionen ausstrahlt.

4) Tonkanal Digital

Mit den Tasten **VOL** ◀▶ können Sie für den aktuellen Programmplatz den Tonkanal am digitalen Ausgang des Receivers wählen.

Drücken Sie **EXIT** um das Menü zu verlassen. Wählen Sie mit den Tasten **VOL** ◀▶, ob Sie die vorgenommenen Änderungen speichern wollen (*Ja*) oder die vorherigen Einstellungen beibehalten möchten (*Nein*). Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der Taste **OK**.

Einstellungen – Untertitel

Untertitel	
Untertitel	Ein
Untertitelsprache	deu

1) Untertitel

Mit den Tasten **VOL** ◀▶ können Sie die Anzeige von Untertiteln ein- bzw. ausschalten.

2) Untertitelsprache

Mit den Tasten **VOL** ◀▶ können Sie die Sprache auswählen, die als Untertitel angezeigt werden soll. Wenn keine Untertitel gesendet werden, wird ein „-“ Zeichen angezeigt.

Drücken Sie **EXIT** um das Menü zu verlassen. Wählen Sie mit den Tasten **VOL** ◀▶ ob Sie die vorgenommenen Änderungen speichern wollen (*Ja*) oder die vorherigen Einstellungen beibehalten möchten (*Nein*). Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der Taste **OK**.

Installation

Im *Hauptmenü* die Zeile *Installation* mit **CH S t** wählen und mit **OK** bestätigen. Es erscheint folgendes Menü:

Installation
Sendersuche Werkszustand

Mit den Tasten **CH S t** treffen Sie eine Auswahl und bestätigen diese mit **OK**.



Installation – Sendersuche

Sie können zwischen automatischer und manueller Sendersuche wählen.

Bei der automatischen Sendersuche werden die angebotenen Bouquets digitaler Fernsehprogramme nach empfangswürdigen Programmen durchsucht. Bei der manuellen Suche wird nur der angegebene Kanal durchsucht.

Manuelle Sendersuche

Bewegen Sie den Cursor im Menü *Installation* mit den Tasten **CH S t** auf die Zeile *Sendersuche* und drücken Sie die Taste **OK**. Es erscheint folgendes Menü:

Sendersuche	
Suchmodus Verschlüsselt Modulation Symbolrate Kanal	manuell Nein QAM 64 6.900MS S41 (466MHz)
<input type="checkbox"/> Lock BER: 0	
Starte Sendersuche	
<div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div style="width: 40%;">   </div> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px;"> Level: 72 C/N: 21dB </div> </div>	
<div style="display: flex; justify-content: space-around; width: 100%;"> Auswählen und ändern Zurück </div>	

So führen Sie eine manuelle Sendersuche durch:

1. Zeile *Suchmodus* mit **CH S t** wählen und mit den Tasten **VOL ◀** oder **VOL ▶** *manuell* wählen.
2. In der Zeile *Verschlüsselt* wählen Sie mit den Tasten **VOL ◀** oder **VOL ▶** ob bei der Sendersuche auch verschlüsselte Sender mit gesucht werden sollen.
Nein = verschlüsselte Sender werden ignoriert.
Ja = verschlüsselte Sender werden ebenfalls gesucht.
3. Zeile *Modulation* mit **CH S t** wählen und mit den Tasten **VOL ◀** oder **VOL ▶** die gewünschte Modulation auswählen.

4. Bewegen Sie den Cursor mit den Tasten **CH S t** auf die Zeile *Symbolrate*, drücken Sie die Taste **OK** und geben Sie mit den Tasten 1-0 die Symbolrate ein und bestätigen Sie die Eingabe mit **OK**.
5. In der Zeile *Kanal* mit den Tasten **VOL ◀▶** den Kanal wählen, der durchsucht werden soll.
6. Bewegen Sie den Cursor mit den Tasten **CH S t** auf die Zeile *Starte Sendersuche* und starten Sie den Sendersuchlauf durch Drücken der Taste **OK**.

Nun werden zwei Fenster angezeigt in denen die neu gefundenen TV- und Radioprogramme aufgelistet werden.

Im Fenster *Status* wird angezeigt, wie weit der Suchlauf fortgeschritten ist.



- Anzeige: *Scannen* => Suchlauf ist aktiv
- Anzeige: *Beendet* => Suchlauf ist beendet.

Beim Verlassen des Menüs (Taste **EXIT**) werden Sie aufgefordert die neuen Programme zu speichern (*Ja*) oder wieder zu löschen (*Nein*). Die entsprechende Auswahl treffen Sie mit den Tasten **VOL ◀▶** und bestätigen dies mit der Taste **OK**.

Die neu gefundenen Programme werden am Ende der Senderliste eingefügt.

Automatische Sendersuche

Sendersuche		
Suchmodus	automatisch	<input type="checkbox"/> Lock
Verschlüsselt	Nein	BER: 0
Modulation	QAM 64	
Symbolrate	6.900MS	

Starte Sendersuche	
	Level: 72
	C/N: 21dB
Auswählen und ändern	Zurück

Bewegen Sie den Cursor im Menü *Installation* mit den Tasten **CH S t** auf die Zeile *Sendersuche* und drücken Sie die Taste **OK**. Es erscheint folgendes Menü:

So führen Sie eine automatische Sendersuche durch:

1. Zeile *Suchmodus* mit **CH S t** wählen und mit den Tasten **VOL ◀** oder **VOL ▶** *automatisch* wählen.
2. In der Zeile *Verschlüsselt* wählen Sie mit den Tasten **VOL ◀** oder **VOL ▶**, ob bei der Sendersuche auch verschlüsselte Sender mit gesucht werden sollen.
Nein = verschlüsselte Sender werden ignoriert.
Ja = verschlüsselte Sender werden ebenfalls gesucht.

3. Zeile *Modulation* mit **CH S t** wählen und mit den Tasten **VOL ◀** oder **VOL ▶** die gewünschte Modulation auswählen.
4. Bewegen Sie den Cursor mit den Tasten **CH S t** auf die Zeile *Symbolrate*, drücken Sie die Taste **OK** und geben Sie mit den Tasten 1-0 die Symbolrate ein und bestätigen Sie die Eingabe mit **OK**.

Nun werden zwei Fenster angezeigt in denen die neu gefundenen TV- und Radioprogramme aufgelistet werden.

Im Fenster „Status“ wird angezeigt, wie weit der Suchlauf fortgeschritten ist.

- Anzeige: *Scannen* => Suchlauf ist aktiv
- Anzeige: *Beendet* => Suchlauf ist beendet.

Beim Verlassen des Menüs (Taste **EXIT**) werden Sie aufgefordert die neuen Programme zu speichern (*Ja*) oder wieder zu löschen (*Nein*). Die entsprechende Auswahl treffen Sie mit den Tasten **VOL ◀▶** und bestätigen dies mit der Taste **OK**.

Die neu gefundenen Programme werden am Ende der Senderliste eingefügt.

Installation – Werkszustand

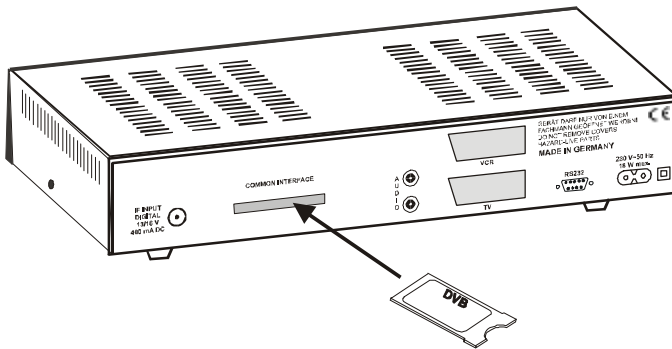
Mit diesem Menüpunkt wird der Receiver auf die Werksparameter zurückgesetzt. Anschließend erfolgt die Menüführung wie bei der Erstinstallation durch die drei Startmenüs.

Installation – Common Interface (CI)

Der Digital-Receiver verfügt an der Geräterückseite über einen Common Interface Schacht. Diese Schnittstelle ermöglicht es, in Verbindung mit einem Karten-Modul (CAM - Conditional-Access-Modul) und einer entsprechenden Smart Card, verschiedenste codierte Programme zu entschlüsseln.

Das Conditional Access Modul kann bei laufendem Betrieb eingesetzt und herausgenommen werden. Die Smart Card wird in das Modul gesteckt. Sie können die Smart Card auch jederzeit herausnehmen oder wieder einsetzen, ohne den Receiver ausschalten zu müssen. Beachten Sie aber auch die Hinweise des Modulherstellers.

Schieben Sie das Modul vorsichtig ein, bis die Kontakte im Innern mit leichtem Druck einrasten.



Nachdem das Modul und die Smart Card eingesetzt sind, kann das entsprechende Programm angewählt werden. Es kann einige Sekunden dauern, bis das Programm freigeschaltet wird.

HINWEIS:

Die Conditional Access Module verfügen über eine eigene Software und Menüs zur Bildschirmdarstellung.

Um ein Menü eines Moduls aufzurufen, öffnen Sie das Menü *Installation*. Hier wird je nach Modultyp der Name eingeblendet, z.B. „AlphaCrypt“ oder „CryptoWorks“. Mit **VOL s** oder **VOL t** diese Zeile wählen und mit **OK** aufrufen.

Sie gelangen nun in das Menü, das von dem Modul ausgegeben wird. Wenn Sie ein Modul entfernen, wird der zugehörige Menüpunkt wieder entfernt.

Installation

Sendersuche
Werkzustand

CryptoWorks

Senderliste

Sie können die Reihenfolge der vorprogrammierten Sender nach Ihren eigenen Wünschen gestalten bzw. nicht benötigte Programme löschen. Diese Funktionen können für TV- und Radioprogramme angewendet werden.

Bewegen Sie den Cursor im Hauptmenü mit den Tasten **CH S t** auf die Zeile *Senderliste* und drücken Sie die Taste **OK**. Es erscheint folgendes Menü:



Senderliste – Gesamtliste bearbeiten

Ermöglicht das gezielte Löschen und Verschieben von Programmen in der Senderliste. Bewegen Sie den Cursor im Menü *Senderliste* mit den Tasten **CH S t** auf die Zeile *Manuell sortieren* und drücken Sie die Taste **OK**.

a) Programme löschen

Zu löschendes Programm mit **CH S t** wählen und mit **OK** markieren, es können jetzt noch weitere Programme mit **CH S t** gewählt und mit **OK** markiert werden. Zum Löschen der markierten Programme die Taste **AV** drücken.

b) Programme sortieren

Zu verschiebendes Programm mit **CH S t** wählen und mit **OK** markieren, es können jetzt noch weitere Programme mit **CH S t** gewählt und mit **OK** markiert werden. Mit **CH S t** den Programmplatz wählen, vor dem die markierten Programme eingefügt werden sollen. Zum Verschieben der Programme die **gelbe** Taste drücken.

Senderliste – Favoritenliste bearbeiten

Sie können Ihre Lieblingsprogramme in einer Favoritenliste abspeichern. Bewegen Sie den Cursor im Menü *Senderliste* mit den Tasten **CH S t** auf die Zeile *Favoritenliste bearbeiten* und drücken Sie die Taste **OK**.

Nun werden zwei Tabellen angezeigt:

- Die Gesamtliste, in der alle gespeicherten Programme aufgeführt werden (max. 4000).
- Die Favoritenliste, in die ausgewählte Programme kopiert werden können (max. 4000).

Sie wählen in der Gesamtliste Ihre Lieblingsprogramme aus und kopieren diese in die Favoritenliste: Zu verschiebendes Programm mit **CH S t** wählen und mit **OK** markieren. Es können jetzt weitere Programme mit **CH S t** gewählt und mit **OK** markiert werden. Mit **SWAP** wird in die Favoritenliste gewechselt. Mit **CH S t** den Programmplatz wählen, vor dem die markierten Programme eingefügt werden sollen. **OK** drücken um die Programme in die Favoritenliste einzufügen. Mit **SWAP** können Sie wieder in die Gesamtliste wechseln.

Drücken Sie **EXIT** um das Menü zu verlassen. Wählen Sie mit den Tasten **VOL ◀▶** ob Sie die vorgenommenen Änderungen speichern wollen (*Ja*) oder die vorherigen Einstellungen beibehalten möchten (*Nein*). Bestätigen Sie Ihre Auswahl mit der Taste **OK**.

Für Radioprogramme kann im Radiomodus eine eigene Favoritenliste erstellt werden.

Timer

Sie können Ihren Digital-Receiver zu einer vorher gewählten Zeit ausschalten lassen oder eine Aufnahme für einen angeschlossenen Videorecorder programmieren. Es stehen insgesamt 10 Aufnahmetimer zur Verfügung.

Bewegen Sie den Cursor im *Hauptmenü* mit den Tasten **CH S t** auf die Zeile *Timer* und drücken Sie die Taste **OK**. Es erscheint folgendes Menü:

Timer
Sleep-Timer Aufnahme-Timer

Timer – Sleep-Timer

Bewegen Sie den Cursor im Menü *Timer* mit den Tasten **CH S t** auf die Zeile *Sleep-Timer* und drücken Sie die Taste **OK**. Es erscheint folgendes Menü:

Sleep-Timer	22:48
Ausschalten um	00:00 Uhr
Aktivieren	

Ausschaltzeit eingeben:

1. Zeile *Ausschalten um* mit **OK** bestätigen.
2. Mit **0-9** die gewünschte Ausschaltzeit eingeben und **OK** bestätigen.
3. Zeile *Aktivieren* mit **CH S t** wählen.
4. Mit **OK** Ausschalttimer aktivieren oder deaktivieren.
5. Drücken Sie **EXIT**, um das Menü zu verlassen.

Drücken Sie anschließend **EXIT**, um die Menüs vollständig auszublenden. Der Digital-Receiver schaltet sich zur voreingestellten Zeit aus (Standby).

Timer – Aufnahme-Timer

Bewegen Sie den Cursor im Menü *Timer* mit den Tasten **CH** **s** **t** auf die Zeile *Aufnahme-Timer* und drücken Sie die Taste **OK**. Es erscheint folgendes Menü:

Aufnahme-Timer	20:04
Timer-Platz (1...10)	1
Startzeit	00:00 Uhr
Stopzeit	00:00 Uhr
Datum der Aufnahme	30.03.05
Programm	1 Das Erste
Wiederholung	keine
Aktivieren	

Aufnahmetimer programmieren:

1. Zeile *Timer-Platz (1...10)* mit **CH** **s** **t** wählen.
2. Mit **VOL** **◀▶** den Timerplatz wählen.
3. Zeile *Startzeit*, *Stopzeit* oder *Datum der Aufnahme* mit **CH** **s** **t** wählen und mit **OK** bestätigen.
4. Mit **0-9** die gewünschte Zeit bzw. das Datum eingeben.
5. Eingaben bestätigen, dazu **OK** drücken.
6. Zeile *Programm* mit **CH** **s** **t** wählen und mit **OK** bestätigen.

TV-Liste	
1	Das Erste
2	ZDF
3	RTL Television
4	SAT.1
5	KABEL1
6	RTL2
7	arte
8	Super RTL
9	VOX
10	KiKa
	Kanal 21

7. Programm mit **CH** **s** **t** und **VOL** **◀▶** aus der Programmliste wählen und mit **OK** bestätigen.
8. Wählen Sie in der Zeile *Wiederholung*, ob die Aufnahme nur einmalig (*keine* Wiederholung), *täglich* oder *wöchentlich* erfolgen soll.
9. Zeile *Aktivieren* mit **CH** **s** **t** wählen und mit **OK** Aufnahmetimer aktivieren oder deaktivieren.
10. Einstellung beenden, dazu **EXIT** drücken.

Drücken Sie die Taste **EXIT**, um die Menüs auszublenden. Der Digital-Receiver schaltet sich zur voreingestellten Zeit ein. Im Display wird dann „**REC.**“ angezeigt. Ist ein Timer aktiviert, dann läßt sich der Receiver nicht mehr bedienen. Sie können aber das Menü *Aufnahme-Timer* aufrufen und den Timer deaktivieren.

HINWEIS:

Die Ortszeit des Receivers muss korrekt eingestellt sein, sowie Ihr Videorecorder entsprechend programmiert werden.

Information

Bewegen Sie den Cursor im Hauptmenü mit den Tasten **CH S t** auf die Zeile *Information* und drücken Sie die Taste **OK**. Es werden nun die Empfangseigenschaften des aktiven Programmes angezeigt.

Sie können das Menü auch im normalen TV- oder Radiobetrieb direkt über die **blaue** oder **gelbe** Taste der Fernbedienung aktivieren.

Im oberen Abschnitt des Menüs werden die Programmparameter und das aktivierte Programm dargestellt.

Im unteren Abschnitt des Menüs werden die Signaleigenschaften dargestellt.

- *Level*: Je weiter der Balken nach rechts ausschlägt, desto besser ist das empfangene Signal.
- *Qualität (C/N)*: Je weiter der Balken nach rechts ausschlägt und je höher der dB-Wert ist, desto besser ist die Signal-Qualität.

HINWEIS:

Die Signalstärke hängt nicht nur von der Einstellung ihrer Empfangsanlage, sondern auch von dem gerade aktivierten Kanal ab. Beachten Sie dies, wenn Sie anhand der Signalstärkeanzeige die Ausrichtung Ihrer Antenne kontrollieren.

Mit **VOL ◀▶** oder mit der **gelben** Taste werden zwei weitere Fenster mit Programm- sowie Software- und Hardwareinformationen nacheinander eingeblendet. Mit Programm **CH S t** und **SWAP** kann das Programm gewechselt werden.

Das Menü wird mit **EXIT** verlassen.

Videotext

Schalten Sie das Programm ein, von dem Sie Videotext empfangen möchten. Drücken Sie dann die **blaue** Taste, um den Videotext einzuschalten. Als Startseite wird die Seite 100. dargestellt.

Geben Sie mit den Tasten **0-9** die dreistellige Seitennummer ein, die Sie sehen möchten. Ihre Eingabe wird in der linken oberen Bildschirmecke angezeigt. Nachdem die Seitennummer vollständig eingegeben wurde, sucht das Gerät die gewünschte Seite. Da Videotextseiten nacheinander gesendet werden, kann es einige Sekunden dauern, bis die Seite gefunden wurde.

Mit den Tasten **CH S t** können Sie vor- oder zurückblättern.

Durch erneutes Drücken der **blauen** Taste schalten Sie in den Mixbetrieb. Dabei wird der Hintergrund der Videotextseite transparent dargestellt und Sie können das laufende Programm und den Videotext gleichzeitig sehen. Mit der **blauen** Taste schalten Sie wieder zurück auf Normalbetrieb.

Um den Videotext zu verlassen, drücken Sie **EXIT**.

EPG – Elektronischer Programmführer

DVB-konforme Sender bieten zu ihrem Programm Informationen wie den Titel, die Sendezeit und eine Beschreibung der Sendungen an.

Durch Drücken der Taste **EPG/i** wird die Programmtabelle aufgerufen. Hier sehen Sie alle Sendungen mit den Sendezeiten. Die aktuelle Sendung ist markiert.

Mit **CH** \leftarrow \rightarrow und **VOL** \blacktriangleleft \blacktriangleright wählen Sie die Sendung über die Sie sich informieren wollen. Durch Drücken der Taste **OK** erhalten Sie ausführliche Informationen zu dieser Sendung. Mit **EXIT** oder mit der Taste **EPG/i** werden die Einblendungen verlassen.

Audio-Sprache des Begleittons

Wird ein Programm in mehreren Sprachen gesendet, dann wird dies beim Programmwechsel auf dem Bildschirm eingeblendet.

Mit der **roten** Taste der Fernbedienung können Sie die gewünschte Sprache auswählen und mit **OK** aktivieren. Mit **OK** können Sie die Einblendung jederzeit aufrufen und die Sprache wechseln.

[1/2]
Deutsch
Englisch

DOLBY DIGITAL - AC 3-Betrieb (Option)

Wird eine Sendung im DOLBY DIGITAL Format ausgestrahlt, dann wird dies beim Programmwechsel eingeblendet (AC-3).

Mit der **roten** Taste der Fernbedienung können Sie den AC-3 Betrieb auswählen und mit **OK** aktivieren. Mit **OK** können Sie die Einblendung jederzeit aufrufen und das Tonformat ändern.

[1/2]
Deutsch
AC-3

Sollten Sie über einen DOLBY DIGITAL 5.1 Kanal-Verstärker verfügen, können Sie, falls gesendet, entsprechende Filme in diesem Audio-Format hören. Dazu müssen Sie den DOLBY DIGITAL-Ausgang Ihres Receivers mittels eines geeigneten Kabels mit dem entsprechenden Anschluss Ihres HiFi-Verstärkers verbinden.

Nutzung der seriellen Schnittstelle

Die serielle Schnittstelle bietet die Möglichkeit zum Anschluss an einen PC. Dazu benötigen Sie einen PC und ein serielles Kabel mit 1:1-Pin-Zuordnung. D. h. alle Pins sind direkt verbunden. Auf der PC-Seite hat das Kabel eine 9- oder 25polige SUB-D-Buchse, je nachdem, welchen seriellen Anschluss Ihr PC besitzt. Auf der Receiverseite ist ein 9poliger SUB-D-Stecker erforderlich.

Über diese Verbindung können Sie nun z. B. Software-Updates oder Senderlistenuploads bzw. –downloads durchführen. Die Vorgehensweise hierfür entnehmen Sie der Beschreibung die Sie im Zusammenhang mit dem ebenfalls benötigten Programm von der Homepage des Herstellers oder Ihres Lieferanten beziehen können.

Menüstruktur

Hauptmenü	Untermenü	Menüpunkt	Einstellungen	
Einstellungen	Geräte-Setup	Scart-Ausgang	RGB, YC, YUV, FBAS	
		Ortszeit	z.B. +1.00 Std.	
		Menüsprache	Deutsch, English, Italiano, Polski, Français, Čeština, Türkçe, Magyar	
		Signal-Format	4:3, 16:9	
	OSD-Darstellung	Justage	Letterbox, Pan&Scan, Pillarbox, Zentrum	
		OSD-Transparenz	0% - 95%	
		Einblenddauer	1s – 10s	
	Ton	OSD-Farbe	blau, grün, grau, orange	
		Startlautstärke	0% - 100%	
		Soundeinstellung	Stereo, Mono links, Mono rechts	
		Tonkanal TV	z.B. deu	
	Untertitel	Tonkanal Digital	z.B. Dolby Digital	
		Untertitel	Ein, Aus	
		Untertitelsprache	z.B. deu	
	Installation	Sendersuche	Suchmodus	manuell, automatisch
			Verschlüsselt	Ja, Nein
Modulation			z.B. QAM 64	
Symbolrate			z.B. 6.900	
Kanal			z.B. S41 (466MHz)	
Werkzustand		Speichern?	Ja, Nein	
Senderliste	Gesamtliste bearbeiten	Senderliste		
	Favoritenliste bearbeiten	Gesamtliste Favoritenliste		
Timer	Sleep-Timer	Ausschalten um	z.B. 22:05 Uhr	
		Aktivieren		
	Aufnahme-Timer	Timer-Platz (1...10)	1-10	
		Startzeit	z.B. 20:10 Uhr	
		Stoppzeit	z.B. 22:00 Uhr	
		Datum der Aufnahme	z.B. 31.12.06	
		Programm	z.B. 1 Das Erste	
		Wiederholung	z.B. wöchentlich	
Aktivieren				
Information	Information	Kanal	z.B. S41	
		Symbolrate	z.B. 6875kS	
		Modulation	z.B. QAM 64	
		Programm	z.B. 1	
		Name	z.B. Das Erste	
		Level	z.B. 99%	
		C/N	z.B. 21dB	
		BER	z.B. 0	
		Hardware	V.0100	
		Software	V.0123	
		OSD-Texte	V.0107	
Senderliste	V.0101			

Fehlersuche

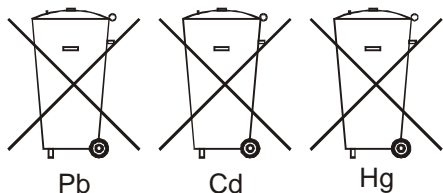
Bei allen elektrischen Geräten können Störungen auftreten. Dabei muss es sich jedoch nicht immer um einen Defekt am Gerät handeln. Meist liegt die Ursache der Störung an mangelhaften Zuleitungen, Steckverbindungen oder an Fehlern beim Anschluss. Bevor Sie also Ihr Gerät zum Service bringen, prüfen Sie bitte folgende Punkte:

Problem	mögliche Ursachen	Abhilfe, Tipps
Gerät lässt sich nicht einschalten	Gerät ist vom Netz getrennt	Sitz des Netzsteckers prüfen, Steckdose mit einem anderen elektrischen Gerät ausprobieren
	Die Batterien der Fernbedienung sind leer	Batterien austauschen
Kein bzw. schlechtes Bild	Am Fernsehgerät ist der falsche Eingangskanal gewählt	Anschluss und Einstellung des Fernsehgerätes prüfen
	Anschlusskabel ist möglicherweise defekt oder nicht richtig eingesteckt	Anschlusskabel ersetzen bzw. korrekt einstecken
Kein Ton	Lautstärke zu niedrig eingestellt	Lautstärke erhöhen
	Kabel defekt oder nicht richtig angeschlossen	Kabel und Anschlüsse prüfen
Fernbedienung funktioniert nicht	Entfernung zu groß	Näher an das Gerät gehen, direkt auf den Receiver zeigen
	Batterien verbraucht oder nicht korrekt eingelegt	Batterien korrekt einlegen
	Fernbedienungsempfänger verdeckt	Hindernisse zwischen Fernbedienung und Receiver entfernen
	Timer ist aktiviert	Timer deaktivieren
Einblendung Fehlerhaftes Signal	Kabel defekt oder nicht richtig angeschlossen	Kabel und Anschlüsse prüfen
Uhrzeit wird falsch angezeigt	Abweichung von Ortszeit nicht richtig eingestellt	Abweichung von Ortszeit korrekt einstellen
Timer wird zur falschen Uhrzeit aktiviert	Abweichung von Ortszeit nicht richtig eingestellt	Abweichung von Ortszeit korrekt einstellen

Leisten Sie einen Beitrag zum Umweltschutz

Batterien/Akkus gehören nicht in den Hausmüll. Als Verbraucher sind Sie gesetzlich verpflichtet, gebrauchte Batterien zurückzugeben. Sie können Ihre alten Batterien bei öffentlichen Sammelstellen Ihrer Gemeinde oder überall dort abgeben, wo Batterien der betreffenden Art verkauft werden.

Diese Zeichen finden Sie auf schadstoffhaltigen Batterien:



Pb = Batterie enthält Blei

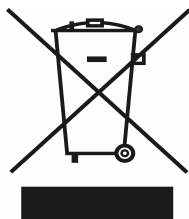
Cd = Batterie enthält Cadmium

Hg = Batterie enthält Quecksilber

Die Verpackungen und Packhilfsmittel sind mit Ausnahme von Holzwerkstoffen recyclingfähig und sollen grundsätzlich der Wiederverwertung zugeführt werden.

Hinweise zum Umweltschutz

Wenn dieses Gerät eines Tages ausgedient hat, sollten Sie es nicht einfach in den Hausmüll werfen. Sicher gibt es in Ihrer Gemeinde einen Wertstoff- oder Recyclinghof, über den Altgeräte angenommen und einer Verwertung zugeführt werden.



Technische Daten

Allgemein	<ul style="list-style-type: none"> • 4000 Programmspeicherplätze • Videotext
Fast-OSD	<ul style="list-style-type: none"> • schnelle Senderumschaltung für Zapping • keine Verzögerungen beim Menüaufbau • große Schrift für bessere Lesbarkeit • übersichtliche Online-Hilfe zu allen Menüs • OSD-Transparenz und OSD-Einblenddauer einstellbar
EPG	<ul style="list-style-type: none"> • Electronic Programme Guide = elektronischer Programmführer
Senderlisteneditor	<ul style="list-style-type: none"> • Kopieren, Verschieben, Löschen usw. • Anlegen einer Favoritenliste für TV und Radio für max. 4000 Programme • blockweise Operationen
Sendersuchlauf	<ul style="list-style-type: none"> • vollautomatischer Sendersuchlauf • Erkennung unverschlüsselter Programme • manueller Transponder-Suchlauf
Weiteres	<ul style="list-style-type: none"> • Anzeige für Signalstärke und Signalqualität • getrennte Einstellung der Audioausgänge für SCART und Digital • Rücksprung zum vorherigen Sender mit einer Taste • DVB-Untertitelanzeige • serielle Schnittstelle für Updates und Senderlisten, Updates über Website erhältlich
Hardware	
CPU	<ul style="list-style-type: none"> • 32 bit RISC CPU
Video	<ul style="list-style-type: none"> • 2 x SCART mit FBAS, Y/C, YUV oder RGB - Unterstützung • 16:9-Signalisierung
Audio	<ul style="list-style-type: none"> • 24bit-Audio-DAC • Stereo-Cinch-Ausgang • 32-stufige Lautstärkeregelung
A/V	<ul style="list-style-type: none"> • VCR-Durchleitung zum TV
Empfang	<ul style="list-style-type: none"> • 50,5 – 858MHz (Band I, III, IV, V) • 7 bzw. 8 MHz Bandbreitenumschaltung
Bedienung	<ul style="list-style-type: none"> • Fernbedienung, Frontbedienung
Netzanschluss	<ul style="list-style-type: none"> • 230V AC, 50 Hz
Leistungsaufnahme	<ul style="list-style-type: none"> • in Betrieb max. 10W • in Standby ca. 4W
Batterien für die Fernbedienung	<ul style="list-style-type: none"> • 2x1.5V (Größe AA, LR6)
Umgebungstemperatur	<ul style="list-style-type: none"> • +5°C bis +40°C
Abmessung	<ul style="list-style-type: none"> • B x H x T: 370 x 75 x 145 mm
Gewicht	<ul style="list-style-type: none"> • ca. 950g

Technische Änderungen und Irrtümer vorbehalten.